

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Praktyczna nauka języka francuskiego III (Ćw. audytoryjne), PG_00145913						
Kierunek studiów	Filologia romańska i iberystyka						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu	2025/2026				
Poziom kształcenia	II stopnia	Grupa zajęć	Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów				
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji	na uczelni				
Rok studiów	2	Język wykładowy	francuski				
Semestr studiów	3	Liczba punktów ECTS	9.0				
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia	zaliczenie				
Jednostka prowadząca	Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Romańskiej -> Zakład Językoznawstwa Romańskiego						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	mgr Anne Delsipee					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	90.0	0.0	0.0	0.0	90
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
	Dodatkowe informacje: Ocenę na końcu semestru stanowi średnia ocen z wszystkich części tego przedmiotu (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego, mówienie, pisanie) przy założeniu że z każdej z tych części student otrzymuje przynajmniej ocenę dostateczną.						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów	Udział w konsultacjach	Praca własna studenta	RAZEM		
	Liczba godzin pracy studenta	90	20.0	115.0	225		
Cel przedmiotu	Celem nadrzędnym przedmiotu jest dalszy rozwój wszystkich sprawności językowych (rozumienie tekstu pisanego i mówionego, pisanie, mówienie) na poziomie C1/C2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, z naciskiem na znajomość realiów socjokulturowych francuskojęzycznego obszaru językowego. Dodatkowo ćwiczona jest umiejętność realizacji projektu (indywidualnie i w grupie), multimedialnej prezentacji wyników oraz dyskusji. Zajęcia mają ponadto na celu pracę nad redakcją syntez i rozprawek pod kątem magisterium.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FRIMU2_W11] Zna i rozumie zależności pomiędzy kształtowaniem się języka a zmianami w kulturze i społeczeństwie, ma pogłębioną wiedzę o kompleksowej naturze języka i jego znaczeniu w procesach poznawczych.	Student śledzi bieżące tematy i debaty francuskiego społeczeństwa; zna słownictwo związane z bieżącymi wiadomościami z krajów francuskojęzycznych i z tematami poruszonymi na zajęciach.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SW2] prezentacja/projekt/referat/raport [SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[FRIMU2_W02] Zna na poziomie rozszerzonym terminologię, teorię i metodologię z zakresu literaturoznawstwa w języku francuskim lub hiszpańskim.	Dzięki pojęciom i wiedzy zdobytej w dziedzinie literatury, student rozumie kulturowe odniesienia czytanych tekstów i słuchanych dokumentów.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FRIMU2_K01] Ma pogłębioną świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, potrafi dokonać krytycznej oceny odbieranych treści, a także zastosować swoją wiedzę w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych.	Student ma świadomość swojej wiedzy i umiejętności językowych i kulturoznawczych, stara się ulepszyć poziom swojej znajomości języka francuskiego, analizuje swoje błędy, robi postępy.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SK2] prezentacja/projekt/referat/raport [SK3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SK6] demonstracja umiejętności praktycznych [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRIMU2_U08] Potrafi krytycznie oceniać kompozycję oraz poprawność językową i poprawiać błędy w cudzych wypowiedziach pisemnych i ustnych w języku francuskim lub hiszpańskim.	Student krytycznie ocenia kompozycję oraz poprawność językową i potrafi poprawiać błędy w cudzych wypowiedziach pisemnych i ustnych w języku francuskim.	[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRIMU2_U07] Posiada pogłębioną umiejętność tworzenia różnych prac pisemnych oraz wystąpień ustnych w języku francuskim lub hiszpańskim.	Student potrafi przedstawić płynny, klarowny wywód lub opis sformułowany w stylu właściwym dla danego kontekstu, w sposób logiczny i skuteczny; potrafi bez żadnego wysiłku brać udział w każdej rozmowie czy dyskusji, stosując wyrażenia idiomatyczne i różnicując odcienie znaczeń; pisze płynne, zrozumiałe teksty, stosując odpowiedni w danym przypadku styl.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SU2] prezentacja/projekt/referat/raport [SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRIMU2_U01] Wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informacje z różnych źródeł, pisze prace badawcze w języku francuskim lub hiszpańskim z samodzielnym doбором literatury, potrafi je odpowiednio udokumentować oraz stworzyć adekwatną bibliografię.	Student rozumie wszystkie typy wypowiedzi mówionych na żywo lub odbieranych za pośrednictwem mediów, nawet przy szybkim tempie mówienia i jeśli zawierają dużą liczbę wyrażen slangowych i idiomatycznych; rozumie wszystkie formy języka pisanego, nawet abstrakcyjne lub językowo skomplikowane teksty.	[SU2] prezentacja/projekt/referat/raport [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FRIMU2_W09] Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej; ma uporządkowaną wiedzę na temat etyki zawodowej.	Student stosuje zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego w redakcji prac pisemnych w języku francuskim.	[SW2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FRIMU2_W03] Zna na poziomie rozszerzonym terminologię, teorię i metodologię z zakresu językoznawstwa i dydaktyki w języku francuskim lub hiszpańskim.	Dzięki swojej wiedzy z dziedziny językoznawstwa, student rozumie niuanse, subtelności i implikacje czytanych tekstów i słuchanych dokumentów.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny
Treści przedmiotu	Rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego, pisanie, konwersacja: zajęcia kładą nacisk na aktualności, materiały dobierane są na bieżąco i pozwalają śledzić gorące tematy i kluczowe debaty. Główne źródła, polecane również do samodzielnej pracy, to internetowe wydanie radia France Culture, a zwłaszcza program Répliques, internetowa wersja dziennika Le Monde (Le Monde.fr zakładka débats) oraz dostępna w sieci telewizja ARTE (program Karambolages). W tym semestrze, forma prac pisemnych jest bardzo różnorodna. Studenci czytają różne teksty prasowe i naśladują ich styl w pracach pisemnych różnego typu: reportaż, śledztwo, wywiad, esej, itp. Znaczna część zajęć może zostać poświęcona na warsztaty kreatywnego pisania. Szczególną uwagę zwraca się na poziom językowy tekstów (słownictwo, styl, poprawność języka na poziomie C2). Zakres tematyczny omawianych zjawisk i opracowywanego słownictwa jest szeroki i może ulegać zmianom w zależności od prowadzącego przedmiot. Dodatkowo rozwiązywane są konkretne problemy językowe i stylistyczne wynikające w trakcie redagowania ostatecznej wersji pracy magisterskiej.		
Wymagania wstępne i dodatkowe	Warunkiem uczestnictwa w zajęciach PNJFR III jest zaliczenie przedmiotu i egzaminu PNJFR II.		

Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	systematyczne przygotowywanie w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez Prowadzącego oraz pisemnych i/ lub ustnych testów i kolokwium z tematów obowiązujących w semestrze	51.0%	75.0%
	obecność, czynny udział w ćwiczeniach	51.0%	25.0%
Zalecana lista lektur	<p>Podstawowa lista lektur</p> <p>BARLET B., <i>Écrire et s'exprimer en français correct. Remise à niveau</i>, Ellipses, Paris 2020.</p> <p>BARTEFY M., <i>Compréhension orale - niveau 4 - B2/C1</i>, CLE International 2010.</p> <p>BEGHELLI J., <i>FLE (Français Langue Étrangère). Stratégies pour communiquer en français en entreprise. B2-C1 Lexique, grammaire, mises en situation, culture d'entreprise, conseils</i>, Ellipses, Paris 2022.</p> <p>CHAAR L., <i>Français Langue Étrangère. Le FLE côté PRO ! B2-C1</i>, Ellipses, Paris 2022.</p> <p>CHARNET C., <i>Rédiger un résumé, un compte rendu, une synthèse</i>, Hachette, Paris, 1998.</p> <p>CHRISTODOULOU N., STYLIANOU B., MOBILLOTE N., <i>La synthèse pour le FOU niveau C1, Le livre Ouvert</i>, Ateny 2017.</p> <p>GALLIER T., <i>FLE (Français Langue Étrangère). Fastoche ! Près de 400 mots familiers de français parlé avec activités corrigées et fichiers audio B1-C1</i>, Ellipses, Paris 2022.</p> <p>GILLOUX M., HERRY C., PONS S., <i>Alter Ego 5 (C1)</i>, Hachette, 2015,</p> <p>GREGOIRE M., KOSTUCKI A., <i>Grammaire progressive du français. Niveau perfectionnement</i>, CLE, Paris, 2012.</p> <p>GUILMOTO A., <i>L'essentiel pour réussir les épreuves écrites fondamentales dissertation, résumé</i>, Gualino Editeur, 2004.</p> <p>HOLLEVILLE S., <i>Débattre en FLE (Français Langue Étrangère). Toutes les clés pour argumenter et exprimer son opinion en français avec précision et efficacité. B1-C2</i>, Ellipses, Paris, 2021.</p> <p>LEMEUNIER A., <i>La dissertation en français</i>, Hatier, 2008.</p> <p>MIQUEL C., <i>Vocabulaire progressif du français. Niveau perfectionnement</i>, CLE, Paris, 2015.</p> <p>PENFORNIS J.L., <i>Le vocabulaire progressif des affaires</i>, CLE International, 2018.</p> <p>+ matériaux propres Prowadzącego</p>		

	Uzupełniająca lista lektur	<p>BARRIERE I.,PARIZET M.-L., abcDALF C1/C2, CLE international, Paris, 2014.</p> <p>BASSI C., Administration.com, CLE, 2005.CHAPIRO L., Le DALF C1/ C2 - 100 % réussite, Didier Fle, Paris, 2017.</p> <p>CHOVELON, M. BARTHE, Expression et style. Grammaire de perfectionnement (B2/C1), Presses Universitaires de Grenoble, Grenoble 2002.</p> <p>CLEMENT C., Apprendre et enseigner la langue de la dissertation, Belin 2011.CLOSE E., Le français du monde du travail, PUG, 2009</p> <p>DUPLEIX D., MEGRE B., Réussir le DALF C1/C2, Didier, Paris, 2007.</p> <p>FASSIER T., Le français des médecins, PUG, 2008.</p> <p>GAUTIER M., Banque et finance.com. CLE, 2004</p> <p>GREVISE M., Le bon usage, BOECK 2010.</p> <p>KOBER-KLEINERT C., Activités pour le Cadre commun - niveau C1/ C2, CLE international, Paris, 2007.</p> <p>MORSEL, RICHO, DESCOTES-GENON, L'exercisier B1-B2, PUG, 2018.</p> <p>MORSEL, CHOVELON, Lire la presse, PUG, 2012.</p> <p>ODDOU M., Informatique.com, CLE, 2010.</p> <p>SOIGNET M., Le français juridique, Hachette, 2003</p> <p>TOLAS J., Le français pour les sciences, PUG, 2004</p> <p>TOLAS J., Sante-médecine.com. CLE, 2004.</p>
	Adresy eZasobów	Adresy na platformie eNauczanie:
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	<p>Przykładowe pytania dla dyskusji w podgrupach w klasie lub indywidualnie w ramach oceny:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vous sentez-vous polonais(e) ? européen(ne) ? les deux ? Expliquez. 2. À quoi concrètement voyez-vous que la Pologne fait partie de l'Union européenne ? Donnez des exemples concrets de réussites et d'échecs européens pour la Pologne. 3. Quand sentez-vous que vous faites vraiment partie de l'Union européenne ? 4. Selon vous, l'idée d'Europe peut-elle se conjuguer avec l'idée nationale ? 5. Que pensez-vous de l'attribution du Prix Nobel de la Paix à l'Union européenne en 2012 ? 6. Votez-vous lors des élections européennes ? Pourquoi ? 7. Le Brexit a-t-il eu une incidence sur votre vie ? Expliquez. Qu'en pensez-vous ? 8. D'après vous, un « Polest » est-il possible ? 	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.